

出國報告（出國類別：其他）

參加 2024 年歐洲漢學學會雙年會  
暨辦理書展出國報告書

服務機關：國家圖書館

姓名職稱：莊惠茹編輯、林俐伶助理編輯

派赴國家：愛沙尼亞

出國期間：民國 113 年 8 月 23 日至 9 月 1 日

報告日期：民國 113 年 11 月 13 日

# 參加 2024 年歐洲漢學學會雙年會暨辦理 書展出國報告書

## 摘要

兩年一度的歐洲漢學學會（European Association for Chinese Studies, EACS）第 25 屆雙年會於 2024 年 8 月 27 日至 30 日假愛沙尼亞塔林大學(Tallinn University)盛大舉行，逾 600 位來自歐洲與全球之各國學者出席，4 天的會議計有 583 場次實體發表。國家圖書館漢學研究中心依例參與盛會，由漢學研究中心學術交流組之莊惠茹編輯、特藏文獻組林俐伶助理編輯二人前往辦理。為宣揚臺灣的學術成果與出版近況，特籌劃在年會中舉辦圖書展覽，並邀請蔣經國國際學術交流基金會合辦。本次書展書籍另包含臺大出版中心共襄盛舉，提供之圖書 42 種 42 冊，總計展示臺灣近三年來漢學與臺灣研究相關優質出版品共 228 種，235 冊。國家圖書館希望透過此次書展，達到以下目的：讓國際漢學界了解臺灣漢學研究成果及出版近況，並進而加強學術合作與交流，同時也引介海外學者了解相關購書管道，以及宣傳本館出版之《漢學研究》、《漢學研究通訊》等漢學相關刊物，並宣傳本館漢學研究中心各項漢學相關獎助、研討會等。

# 目 次

壹、目的 .....	2
貳、過程 .....	3
參、心得及建議事項.....	7
肆、附錄 .....	8

## 壹、目的

為持續參與國際性學術社團，提高臺灣研究成果能見度，國家圖書館(以下簡稱本館)派員參與歐洲漢學學會(European Association for Chinese Studies, EACS)第25屆雙年會。本次活動係(2024)8月27日至30日假愛沙尼亞塔林大學(Tallinn University)盛大舉行，共有600多名來自歐洲與全球之各國學者出席。為宣揚臺灣的學術成果與出版近況，特籌劃在年會中舉辦圖書展覽，並邀請蔣經國國際學術交流基金會合辦，本次現場展出臺灣近三年來漢學與臺灣研究相關之人文及社會科學優質出版品共228種，235冊，其中包含國立臺灣大學出版中心也贈送圖書42種42冊。本次活動由漢學研究中心學術交流組莊惠茹編輯、特藏文獻組林俐伶助理編輯二人前往辦理。

### 近年本館出席 EACS 人員一覽

- 第16屆-2006年，交換處-蘇桂枝主任，斯洛維尼亞
- 第17屆-2008年，交換處蘇桂枝主任、漢學中心耿立群組長，瑞典
- 第18屆-2010年，耿立群組長、廖箴助理編輯，拉脫維亞
- 第19屆-2012年，曾淑賢館長、特藏組俞小明主任，法國
- 第20屆-2014年，黃文德編輯、廖箴編輯、陳麗玲助理編輯，葡萄牙
- 第21屆-2016年，繁運豐主任、孫秀玲助理編輯，俄羅斯
- 第22屆-2018年，曾堃賢主任、廖箴編輯，英國
- 第23屆-2020年，延期至2021年，採線上方式辦理，未派員出席
- 第24屆-2022年，黃文德主任、張嘉彬主任，捷克
- 第25屆-2024年，莊惠茹編輯、林俐伶助理編輯，愛沙尼亞

整體而言，本次出訪主要目的如下：

1. 維繫臺灣長年參與歐洲漢學學會之合作關係。
2. 鞏固本館與海外臺灣漢學資源中心合作夥伴關係、進行多元學術交流。
3. 藉由出訪引介本館漢學研究相關資源與獎助計畫，增進本館與歐洲漢學界之雙邊互動。
4. 透過參與歐洲學術會議，增廣見聞、精進業務。
5. 宣傳漢學研究中心期刊、出版品，以及各項獎助與講座。
6. 與國際漢學學友交流互動，維繫感情。

## 貳、過程

表 2、出席 EACS 第 25 屆雙年會活動行程表

日期	預定行程	城市
臺北 8 月 23 日 (週五)	臺北桃園(TPE)出發經慕尼黑至愛沙尼亞	
愛沙尼亞 8 月 24 日 (週六)	上午抵達愛沙尼亞塔林	塔林
愛沙尼亞 8 月 25 日 (週日)	聯繫 EACS 書展窗口、會勘 EACS 展覽場地	塔林
愛沙尼亞 8 月 26 日 (週一)	赴塔林大學 EACS 會場開箱、場地布置	塔林
愛沙尼亞 8 月 27 日 (週二)	舉辦書展	塔林
愛沙尼亞 8 月 28 日 (週三)	舉辦書展及贈書儀式	塔林
愛沙尼亞 8 月 29 日 (週四)	舉辦書展	塔林
愛沙尼亞 8 月 30 日 (週五)	舉辦書展、傍晚書展撤場、書籍裝箱點交	塔林
愛沙尼亞 8 月 31 日 (週六)	上午飛離愛沙尼亞，經慕尼黑返回臺灣	塔林
臺北 9 月 1 日 (週日)	抵達臺灣	

## 一、參與 EACS 雙年會辦理書展

### (一)聯繫 EACS 爭取辦理書展

本次是繼 2022 年第 24 屆 EACS 雙年會於捷克帕拉茨基大學恢復舉辦實體會議後，第二度於歐洲知名大學辦理實體會議，因此備受國際學術社群重視，歐洲漢學界響應熱烈。2024 年 EACS 在 4 天的會議計有 583 子題場次，吸引逾 600 名來自世界各國學者出席與會。本館漢學研究中心為擴大臺灣學術影響力，推展臺灣研究成果，與蔣經國學術交流基金會共同於活動中規劃書展，加上臺大出版中心提供圖書，展示臺灣近三年來漢學與臺灣研究相關優質出版品共 228 種，235 冊。參展圖書於會議期間四天展出結束後，全數捐贈會議舉辦地點所在地的塔林大學。

EACS 書展為附屬於研討會所舉辦，歷來辦理方式依承辦單位規劃進行，因參展之出版社不多，規模較小，故凡設攤參展者，能直接吸引與會者目光，其吸眾度及聚焦度反而較熱鬧之大型書展來得好，亦是難得能與歐洲學者直接進行學術交流與漢學服務推廣的好時機，故歷年來本館皆於 EACS 開放徵求論文時，即與主辦方積極爭取書展之籌辦與攤位之設立。

本年度亦早於 4 月即透過 EACS 窗口聯繫塔林大學會議承辦單位提出設置書展攤位需求，主辦單位告知將安排於會議與會者聚集的茶敘交流區設攤，以增加與學者交流的機會。同仁赴愛沙尼亞後，亦依主辦單位建議於會議前一天進場布置，本館為第一個報到的書展單位，故優先選擇較佳位置。本次會議的一大特色，是臺灣學者參與十分踴躍，計有 30 多位來自中研院及臺灣各大學之學者及研究生與會。臺灣學者早在 EACS 主辦單位開始徵求論文前，便突破校際藩籬，以學術專業結盟，籌組子題場次，並申請成功，於會議中展示臺灣近年來在臺灣文學中新穎論題與學術成果，另有多位臺灣學者及旅居海外的臺籍研究者通過發表。

### (二)書展攤位亮點

#### 1.精選臺灣優質學術出版品

本館為此次書展精挑六大類書籍，計有(1)圖書共分哲學思想(21 種 23 冊)、(2)宗教(20 種 20 冊)、(3)社會、政治及經濟(38 種 38 冊)、(4)歷史地理(58 種 59 冊)、(5)語言文學(29 種 33 冊)、(6)藝術(20 種 20 冊)等共 186 種，193 冊。所挑書籍主要源於本

館「漢學研究通訊電子報」之推薦書目，為近三年臺灣學術熱議之主題，並多為學術大家學術積累之作，或為各學術研究群數年研究成果，其中尤以臺灣文學類之專書備受矚目。另外哲學類、南洋歷史研究類、移工社會類等，亦受到參觀學者之青睞，吸引多位學者連日駐足閱讀，並勤作筆記。

由於本館此次攤位定位點佳，主辦單位提供之展示桌經本館巧思，將之排成三角形，方便容納較多參觀者駐足，形式上亦較吸睛，且因應 4 天會議，每日攤位皆精挑書目進行「精選推薦」。讓帶去的書有機會全身亮相，而不只是以書背示人，並重點展示臺灣 EACS 與會學者的專著，讓 EACS 與會者能直接接觸到臺灣發表者的專著。在行銷策略上，提供展示書目清單及購書連結 QR Code，方便學者自購或推薦校方採購。

## 2. 山海經文創專區

為推廣本館特藏文獻之加值應用，特設置山海經文創展示專區，展出重新編排之書籍出版品、紙膠帶與創意拼圖，期望以活潑創新的形式吸引參觀目光，進而引薦介紹館藏特殊珍貴之處。《山海經圖》為本館珍藏之清代手繪本，書中描繪神獸、靈祇、神怪等奇幻生物，畫風精細，用色柔和雅致，顏料色彩至今保存良好，顯色飽和鮮明，為清代少見彩繪珍品。此帶所攜帶之《山海經圖》為本館與大塊出版公司合作出版，常年暢銷，擺設於文創展示區，一方面可讓漢學學者多方了解館藏特色，另一方面也讓國際學界看到本館在漢學推廣上的創新思維與創意量能。

### (三)與國際漢學研究者互動交流

參加國際漢學會議的最大任務及收獲之一，即是與國際漢學研究者互動交流。本館趁此引介學者認識本館漢學研究中心自辦之「外籍學人來臺研究漢學獎助」(CCS Scholarship)及外交部委辦之「臺灣獎助金」(Taiwan Fellowship)，本次帶出去之兩種獎助金宣傳摺頁在會議第三天即全數發送完畢，很多學者經同仁介紹知曉有此管道可申請來臺研究，都展現極大興趣；亦有非獎助範圍之研究者，表示會推薦給該校相關領域同事或學生參考。因為上開兩項獎助有三年內不得重覆申請之限制，面對曾獲獎助的學友或資格不符之學者，同仁亦熱心推薦參考中研院及蔣基會提供之獎助，期盼能多元引介優秀之國際學者蒞臺進行學術研究，促臨國際漢學交流。

EACS 為歐洲最大漢學學術會議，許多曾接受本館獎助之漢學學人(友)皆蒞場與

會，漢學學友們往往會趁會議茶敘間蒞臨本館攤位致意寒暄，感謝在臺期間本館提供的諸多服務與美好情誼。為此，本館特別準備近年來開發之文創紀念品，如筆記本、L 夾、鑰匙圈等致贈學友。本次同仁於攤位接到一位本館開辦獎助金的第一屆來臺學友，已近退休年紀的她，對當年本館提供之協助與溫暖仍深深感念。雖歷 35 年，幾經人事更迭，當年接待她赴臺研究的同仁早已退休，現場同仁並不認識，但現場聽到這段出自肺腑的感謝，仍為之動容，對前輩同仁克盡職責所擴散出的能量與效應，深受感動。

#### (四)舉辦贈書儀式

循往例，本館於年會及書展結束後，皆將參展圖書致贈當地大學漢學相關圖書館永久典藏並供眾借閱，既豐富該館漢學與臺灣研究館藏，並可強化彼此互惠關係。本館參展書籍贈書儀式於當地時間 8 月 28 日於 EACS 會場本館攤位舉辦，並特邀臺灣駐拉脫維亞代表處李憲章大使代表本館致贈，由 EACS 副會長，同時也是塔林大學人文學院副教授 Lisa Indraccolo 代表受贈。塔林大學位於愛沙尼亞首都塔林，該校成立於 2005 年，原係整合塔林地區數所教育機構所創設，年輕而充滿活力，特別著力於在各項學門科際整合，於國際間享有盛名。而該校也是北歐地區重要的漢學人才培育單位之一，包括 2016 年熊古思教授(Margus Ott)、2011 年葛佳教授(Jekaterina Koort)等，都曾經來到臺灣，並於本館進行古典漢學專題研究。

本館特別在行前整理大會發布之議程表，逐一去信邀請即將赴塔林與會之臺灣學者，於贈書儀式當天蒞臨現場觀禮。同仁於活動前亦邀請蒞攤閱覽書籍的旅歐臺灣學者、漢學學友一同參加。此舉獲得臺灣學者、臺裔學者的高度支持，大家對能有機會參與本館的海外漢學交流活動都甚表開心，感受本館努力向世界推廣臺灣學術能量的用心。李憲章大使並於捐贈儀式後特別留下來與來自臺灣的學者們交流，聆聽在歐洲從事教學研究的學者們的各自發展狀況，期待有機會與學者們多元合作，透過學術外交，讓臺灣在世界發聲。

## 參、心得及建議事項

### 一、心得

- (一) 本館參與 EACS，不僅象徵臺灣與國際之間學術對話持續進行，而人員出訪更能針對有意來臺之學者於現場提供學術服務與各類諮詢。透過在 EACS 辦理書展，可反映臺灣在當代學術潮流中的定位和趨向，讓國際漢學界了解臺灣漢學研究的成果及出版近況。
- (二) 本館漢學研究中心歷年來在教育部與蔣經國國際學術交流基金會的補助與合作，成功持續將臺灣優質研究行銷到海外。本次書展亦結合臺灣大學出版社等機構學術出版品行銷。
- (三) 本次書展共有 3 家設置攤位家，除本館外，另外二家為澳洲出版社及來自臺灣的資料庫廠商。因此會場主要焦點均集中在本館，學者聚會亦以攤位為核心。出訪服務同仁與協助之助理均能提供相關資訊，滿足學者詢問。
- (四) 本次活動獲得我駐拉托維亞代表處協助提供攤位工讀生資訊，以及協辦捐贈儀式，展現政府跨部門之間的合作情誼。
- (五) 塔林大學發展迅速，本館於 2023 年 11 月 9 日與該校簽署設置「臺灣漢學資源中心」(TRCCS)，並於本年 9 月 10 日合作辦理「臺灣漢學講座」。該校學術圖書館館長及文學院教授特別感謝本館近年來對該校學術資源的挹助，未來應可持續多元交流，保持良好關係。

### 二、建議

- (一) EACS 不僅為歐洲重要學術研究社群，在全球亞洲研究與區域研究，亦扮演重要學術平臺功能。本館持續參與，有助於推展本館漢學研究中心與臺灣漢學資源中心(TRCCS)品牌形象，未來可藉由此平臺連結臺灣漢學資源中心合作成員，擴大學術交流。
- (二) 本次書展善用高低不同之桌面及變換桌子擺放角度，並運用可調整高度之書架讓書籍展現高低層次，並另設立文創體驗專區，使整體攤位活潑生動，吸引許多過客目光，也因此創造更多與國際漢學學者接觸的機會。建議日後也可比照此次模式辦理，以創造更多人流。
- (三) 此次三名工讀生皆已於愛沙尼亞就業，此次受愛國心感召抽空前來協助，因皆具職場經歷，無論在接待學者或行銷本館漢學相關業務上，能在短時間內迅速上手，應退進對上亦十分得體，實為近年來海外書展雇用工讀生之典範。建議下次書展亦可比照聘用已有職場經驗人士，對於推廣及接待業務皆有極大助益。
- (四) 建議除提供國內網路書店紙本書購買連結外，另可口頭建議學者可至 [google play](#) 圖書商店購買電子書，後者對於國外學者應是更為便利的購買管道。

## 肆、附錄

### 一、參加 EACS 年會、辦理書展，舉辦捐贈儀式



李大使與書展服務同仁於攤位合影



EACS 開幕式



駐拉脫維亞代表處李憲章大使代表本館贈書予塔林大學，由 Lisa Indraccolo 副教授代表受贈



贈書儀式嘉賓合影



本館透過書展綻放臺灣學術能量



臺灣學術出版品吸引學者駐足



書展會場一隅



本館館員介紹研究獎助與臺灣研究資源



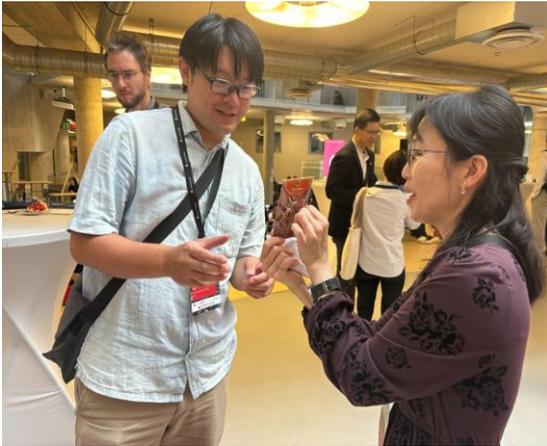
李大使與臺灣學者合影



李大使與國際學者合影

## 二、國際漢學學者參觀與交流







三、山海經文創專區展現創意軟實力





四、臺灣學者開心持個人著作合影留念

